



Brüsszel, 2026. január 16.
(OR. en)

16405/25

AG 197
INST 428
PE 102
FREMP 379
RELEX 1626
COHOM 188
ECOFIN 1686
POLCOM 370
DEVGEN 229
JAI 1951
COMER 198

FEDŐLAP

Küldi:	az Európai Bizottság főtitkára részéről Martine DEPREZ igazgató
Az átvétel dátuma:	2025. december 4.
Címzett:	Thérèse BLANCHET, az Európai Unió Tanácsának főtitkára
Biz. dok. sz.:	C(2025) 8401 final
Tárgy:	A BIZOTTSÁG VÉGREHAJTÁSI HATÁROZATA (2025.12.3.) a „Szüntessük meg a kettős mércét az emberi jogok terén!” elnevezésű európai polgári kezdeményezésnek az (EU) 2019/788 európai parlamenti és tanácsi rendelet szerinti nyilvántartásba vétele iránti kérelemről

Mellékelten továbbítjuk a delegációknak a következő dokumentumot: C(2025) 8401 final.

Melléklet: C(2025) 8401 final



Brüsszel, 2025.12.3.
C(2025) 8401 final

A BIZOTTSÁG VÉGREHAJTÁSI HATÁROZATA

(2025.12.3.)

a „Szüntessük meg a kettős mércét az emberi jogok terén!” elnevezésű európai polgári kezdeményezésnek az (EU) 2019/788 európai parlamenti és tanácsi rendelet szerinti nyilvántartásba vétele iránti kérelemről

(Csak az angol nyelvű szöveg hiteles)

A BIZOTTSÁG VÉGREHAJTÁSI HATÁROZATA

(2025.12.3.)

a „Szüntessük meg a kettős mércét az emberi jogok terén!” elnevezésű európai polgári kezdeményezésnek az (EU) 2019/788 európai parlamenti és tanácsi rendelet szerinti nyilvántartásba vétele iránti kérelemről

(Csak az angol nyelvű szöveg hiteles)

AZ EURÓPAI BIZOTTSÁG,

tekintettel az Európai Unió működéséről szóló szerződésre,

tekintettel az európai polgári kezdeményezésről szóló, 2019. április 17-i (EU) 2019/788 európai parlamenti és tanácsi rendeletre¹ és különösen annak 6. cikke (3) bekezdésére,

mivel:

- (1) 2025. október 9-én kérelem érkezett a Bizottsághoz a „Szüntessük meg a kettős mércét az emberi jogok terén!” elnevezésű európai polgári kezdeményezés nyilvántartásba vétele iránt.
- (2) Ez a kezdeményezés a szervezők által kifejtettek szerint arra kéri az Európai Bizottságot, hogy „tegyen javaslatot egy olyan rendeletre, amely az emberi jogok feletti egységes felügyeletet alakít ki a Bizottság hatáskörébe tartozó területeken a harmadik országokkal folytatott külső tevékenységei során”. A szervezők szerint „[a] rendeletnek biztosítania kell, hogy a Bizottság átlátható, következetes, hatékony, arányos és időszerű módon kövesse nyomon és értékelje az emberi jogi jogszétséket, és reagáljon azokra”. A szervezők „olyan jogi keretet [javasolnak], amely lehetővé teszi az EU számára, hogy javítsa az emberi jogokkal kapcsolatos megközelítését, és a nemzetközi emberi jogi normák hatékonyabb védelmezése révén megerősítse hitelességét a világban”. A kezdeményezés melléklete és a szervezők által a nyilvántartásba vétel iránti kérelmük részeként benyújtott kiegészítő dokumentum további részleteket tartalmaz a kezdeményezés háttéréről, tárgyáról és célkitűzéseiről.
- (3) A Bizottság úgy véli, hogy az Európai Unió működéséről szóló szerződés 207., 209. és 212. cikke alapján jogi aktusra irányuló javaslatot fogadhat el egy olyan horizontális keret létrehozásáról, amely elősegíti az emberi jogi feltételrendszer érvényesítését a kereskedelmi megállapodásokban, a fejlesztési együttműködési politikában és a gazdasági, pénzügyi és műszaki együttműködési politikában.
- (4) A fenti okból a Bizottság úgy véli, hogy a kezdeményezés egyetlen része sem esik nyilvánvalóan a Bizottság azon hatáskörén kívül, hogy a Szerződések végrehajtása céljából uniós jogi aktusra irányuló javaslatot terjesszen elő.

¹ HL L 130., 2019.5.17., 55. o., ELI: <https://eur-lex.europa.eu/eli/reg/2019/788/oj?eliuri=eli%3Areg%3A2019%3A788%3Aoj&locale=hu>

- (5) Ez a következtetés nem érinti annak vizsgálatát, hogy a Bizottság fellépéséhez szükséges konkrét érdemi feltételek – beleértve az arányosság és a szubszidiaritás elvének való megfelelést, továbbá az alapvető jogokkal való összeegyeztethetőséget – ebben az esetben teljesülnének-e.
- (6) A szervezői csoport megfelelő bizonyítékokat szolgáltatott arra vonatkozóan, hogy a kezdeményezés megfelel az (EU) 2019/788 rendelet 5. cikkének (1) és (2) bekezdésében meghatározott követelményeknek, és az említett rendelet 5. cikke (3) bekezdésének első albekezdésével összhangban kijelölte a kapcsolattartó személyeket.
- (7) A kezdeményezés nem nyilvánvalóan visszaélészerű, komolytalan vagy zaklató jellegű, illetve nem nyilvánvalóan ellentétes az Uniónak az Európai Unióról szóló szerződés 2. cikkében foglalt értékeivel vagy az Európai Unió Alapjogi Chartájában rögzített jogokkal.
- (8) A „Szüntessük meg a kettős mércét az emberi jogok terén!” elnevezésű kezdeményezést ezért nyilvántartásba kell venni.
- (9) Az a következtetés, hogy a nyilvántartásba vételnek az (EU) 2019/788 rendelet 6. cikke (3) bekezdése szerinti feltételei teljesülnek, nem jelenti azt, hogy a Bizottság bármilyen módon megerősítené a módosított kezdeményezés tartalmának ténybeli helytállóságát, ami a kezdeményezés szervezői csoportjának kizárólagos felelőssége. A kezdeményezés tartalma csak a szervezői csoport véleményét fejezi ki, és semmilyen módon nem tükrözi a Bizottság álláspontját,

ELFOGADTA EZT A HATÁROZATOT:

1. cikk

A „Szüntessük meg a kettős mércét az emberi jogok terén!” elnevezésű európai polgári kezdeményezést nyilvántartásba kell venni.

2. cikk

E határozat címzettje a „Szüntessük meg a kettős mércét az emberi jogok terén!” elnevezésű polgári kezdeményezés szervezői csoportja, amelyet kapcsolattartó személyként Faryda HUSSEIN és Erol AKDAG képvisel.

Kelt Brüsszelben, -án/-én. 2025.12.3.

*a Bizottság részéről
Maroš ŠEFČOVIČ
a Bizottság tagja*